Amici d'Italia

LA GAZZETTA DEGLI AMICI

NOVEMBRE 2026
Édition pilote



Une nouvelle formule pour partager la vie des Amici

ÉDITORIAL



Cari Amici,

Avec cette édition pilote de La Gazzetta, nous souhaitons vous proposer une nouvelle façon de partager la vie d'Amici d'Italia.

Au-delà de l'annonce de nos prochains rendez-vous, nous aimerions désormais vous faire revivre les moments qui nous rassemblent, donner la parole à celles et ceux qui font vivre notre association et partager encore davantage notre passion commune pour l'Italie, sa culture, sa langue et son histoire.

Nous espérons que vous prendrez plaisir à la lire et, pourquoi pas, à y contribuer !

Laura Mannarino-Lafaye
Présidente d'Amici d'Italia

UN PIZZICO D'ITALIANO

Proverbio italiano

« Chi trova un amico, trova un tesoro. »

E allora, chi trova gli Amici... quanti tesori trova ?

DANS CE NUMÉRO

À découvrir dans notre édition pilote

À LA UNE

Militaires italiens internés : de l'oubli à la reconnaissance

Le 2 octobre dernier, Amici d'Italia a eu le plaisir d'accueillir Cyril Delaunay-Artifoni pour une conférence passionnante sur une page méconnue de l'histoire italienne.

LIRE L'INTERVIEW EN PAGES 2-3 →





P. 4
LA VIE DES AMICI



P. 5
SERATA CINEMA
GLI AMICI DEGLI AMICI



P. 6
CLUB AMICI LECTURE
CONCERT



P. 7 - 8
PROSSIMAMENTE

À LA UNE

Une photographie, une histoire familiale… et la mémoire de 650 000 hommes

Le 2 octobre, Amici d'Italia accueillait Cyril Delaunay-Artifoni pour une conférence consacrée aux militaires italiens internés durant la Seconde Guerre mondiale. Derrière ce chapitre encore méconnu de l'histoire se cache une enquête personnelle née d'une mystérieuse photographie de famille.



Qui est Cyril Delaunay-Artifoni ?

Né en 1987 en Île-de-France, Cyril Delaunay-Artifoni est géronto-psychologue, formateur en gérontologie et musicien. Passionné d'histoire italienne, du Risorgimento à la fin de la Seconde Guerre mondiale, il explore les archives et échange avec des historiens et des spécialistes pour faire revivre des parcours longtemps oubliés. Ses recherches l'ont notamment conduit à publier un ouvrage consacré aux militaires italiens internés.

Tout commence par une photographie…

En 1949, lorsqu'il arrive en France, le grand-père de Cyril Delaunay-Artifoni apporte avec lui une photographie. Celle de l'un de ses frères, dont l'identité ne sera retrouvée que bien des années plus tard. Cyril savait que son grand-père et ses frères avaient traversé de terribles épreuves pendant la guerre, et que deux d'entre eux étaient morts. Mais une grande partie de leur histoire restait à découvrir.

Il y a quatre ans, cette photographie devient le point de départ d'une enquête familiale et historique. Ses recherches le conduisent de l'Italie à l'Allemagne, en passant par le Vatican. Au fil des archives et des échanges avec des historiens et des spécialistes, notamment à Padoue, il reconstitue tous les parcours de sa famille. Cette quête le mène à l'histoire des militaires italiens internés, à laquelle il décide de consacrer un livre en français, afin de faire connaître un destin longtemps resté dans l'ombre.



Le grand-oncle de Cyril Delaunay-Artifoni, sur la photographie à l·origine de ses recherches.

Le choix de refuser

Après l'armistice italien du 8 septembre 1943, des centaines de milliers de soldats italiens sont capturés et internés par l'Allemagne nazie. Cyril Delaunay-Artifoni rappelle que beaucoup de ces hommes, souvent issus de milieux modestes et peu politisés, ont pourtant été confrontés à un choix décisif : servir l'Allemagne nazie et la République sociale italienne de Mussolini, ou refuser.

Nombre d'entre eux ont payé ce refus par la captivité, le travail forcé et des conditions de vie inhumaines. Pour Cyril, leur histoire mérite d'être racontée au-delà des lectures partisanes. Elle invite aussi à porter un autre regard sur le rôle des Italiens durant la Seconde Guerre mondiale, trop souvent réduit à des représentations simplificatrices.

Son ambition est claire : transmettre la mémoire de ces hommes, de leurs souffrances et de leurs choix, pour qu'ils ne soient pas oubliés une seconde fois.

À LA UNE

Une mémoire à transmettre



La conférence du 2 octobre : Cyril Delaunay-Artifoni à la rencontre des Amici.

Une rencontre riche d’échanges

La rencontre du 2 octobre avec les Amici a été l’occasion de partager cette histoire avec un public franco-italien attentif et curieux. Cyril retient particulièrement l’accueil reçu et les échanges qui ont suivi sa conférence. Il remercie les participants pour leurs questions, leurs mots et leurs encouragements.

Transmettre, ensemble, une mémoire oubliée

Cette rencontre illustre aussi le rôle que peuvent jouer les associations culturelles dans la transmission de la mémoire. Cyril souligne que, malgré ses démarches, seules quatre associations franco-italiennes lui ont donné l’occasion de présenter ce sujet en un an.

Un constat d’autant plus marquant que certains anciens militaires italiens internés sont venus travailler et vivre en France après la guerre. Leur histoire appartient ainsi à la mémoire des deux pays.

> « *Ils sont morts dans l’indifférence des deux pays. Ils méritent mieux.*
>
> Cyril Delaunay-Artifoni

Et l’histoire continue…

Les recherches de Cyril Delaunay-Artifoni ne s’arrêtent pas là. Son prochain ouvrage sera consacré à l’immigration italienne à Argenteuil entre 1890 et 1960, avec notamment les parcours d’Italiens engagés dans la guerre d’Espagne et la Résistance française.

D’autres rencontres pourraient également nous faire découvrir la campagne de Russie de 1941 à 1943 ou encore l’histoire et la culture de Bergame, terre de ses origines. Autant de pistes pour continuer à explorer cette mémoire franco-italienne qui nous relie.

LA VIE DES AMICI

Une rentrée sous le signe de la convivialité et de la solidarité !



Le vendredi 9 octobre, Amici d'Italia a réuni ses adhérents et leurs invités au gymnase Laura Flessel de Bussy-Saint-Georges pour son traditionnel cocktail de rentrée. Un rendez-vous chaleureux, gourmand et riche en émotions !

Avec plus de 100 adhérents pour la saison 2026-2027, Amici d'Italia poursuit son aventure avec enthousiasme. Après le Forum des associations du 5 septembre, la conférence de Cyril Delaunay-Artifoni du 2 octobre et la première soirée cinéma du 5 octobre, les Amici étaient heureux de se retrouver.

Accueillis par le Conseil d'administration, adhérents et invités ont partagé retrouvailles et nouvelles rencontres. La présidente, Laura Mannarino-Lafaye, a présenté les grandes lignes d'une saison riche en rendez-vous culturels et conviviaux.

Octobre Rose : un moment de solidarité et d'émotion

Cette soirée a aussi été marquée par un moment de profonde émotion. Fidèle à son engagement en faveur d'Octobre Rose, Amici d'Italia a renouvelé son soutien grâce aux dons de ses adhérents et à une contribution de l'association à hauteur de 200 €, malgré ses moyens modestes.

La lecture du témoignage d'un adhérent, évoquant sa maman disparue, le courage des femmes confrontées au cancer du sein et son propre combat contre un autre cancer, a profondément ému l'assemblée.

Il rappelle aussi combien « le soutien des proches, les encouragements, une main tendue, un mot, une présence… peuvent devenir une force immense. »

Des mots qui évoquent les combats parfois invisibles et la force de se soutenir mutuellement.



**« Deux couleurs.
Deux combats.
Une même volonté :
ne jamais abandonner. »**

Derrière le buffet, une belle aventure collective !



Et que serait une soirée italienne sans un buffet généreux ? Conçu par le chef des Amici, Bruno Charles, il a été préparé par « l'équipe de choc » des bénévoles, avec enthousiasme et bonne humeur !

À l'honneur, ces bénévoles qui ont donné de leur temps, de leur énergie et une disponibilité sans compter, toujours dans la bonne humeur ! Une mobilisation qui illustre l'esprit collectif d'Amici d'Italia.

Et maintenant ?

La saison ne fait que commencer ! Entre découvertes culturelles, rencontres et moments de partage, de nombreux rendez-vous attendent encore les Amici. Notez dès à présent celui du 6 décembre pour notre repas de Noël !

SERATA CINEMA

Vivaldi et moi — la soirée du 5 octobre 2026



Le lundi 5 octobre, la Serata Italiana au Studio 31 à Chessy proposait Vivaldi et moi, en version originale sous-titrée en français, un film de Damiano Michieletto, avec Tecla Insolia et Michele Riondino.

LE FILM

À Venise, au début du XVIIIe siècle, Cecilia, jeune violoniste de l'Ospedale della Pietà, joue au sein d'un ensemble de jeunes filles qui se produisent à l'abri des regards. L'arrivée d'Antonio Vivaldi comme maître de musique ouvre de nouvelles perspectives à cette musicienne talentueuse.

NOTES DEGLI AMICI

Les deux acteurs principaux ont répété quatre mois ensemble pour rendre leur jeu au violon crédible. La musique de Vivaldi, intemporelle, et celle, plus contemporaine, de Fabio Massimo Capogrosso portent chaque image. Le film s'inspire de Stabat Mater, de Tiziano Scarpa, prix Strega 2009. Lors de l'échange avec le public, le titre italien, Primavera, a semblé plus juste que Vivaldi et moi : au cœur du récit se trouve Cecilia, interprétée par Tecla Insolia, une jeune fille qui cherche à conquérir sa liberté dans la Venise conservatrice du XVIIIe siècle. Mais à quel prix… Un très grand film !

GLI AMICI DEGLI AMICI

Notre premier soutien à l'honneur :
Monsieur Maxime Lapointe
Responsable événements, communication et programmation, Cinéma Studio 31

Comment est née la collaboration avec les Amici ?

« Laura, présidente d'Amici d'Italia, m'a contacté quelques mois après l'ouverture du Studio 31. J'ai tout de suite vu le potentiel de cet événement festif et cinématographique ! Dans un territoire cosmopolite comme le Val d'Europe, il met à l'honneur l'Italie, sa culture et la beauté du cinéma italien actuel. »

Comment choisissez-vous les films ?

« Il faut avant tout être curieux ! Je me documente grâce aux festivals, notamment Cannes et Venise. Ensuite, je vérifie que les films sont distribués en France et disposent d'un visa du CNC. Il faut parfois faire preuve de patience… »

Que diriez-vous à quelqu'un qui hésite encore à venir ?

« Je lui dirais que le cinéma italien est riche et propose régulièrement de belles pépites. Le côté festif d'une Serata permet aussi de passer une agréable soirée, notamment grâce au pot d'accueil offert à tour de rôle par Amici d'Italia et le Studio 31. Enfin, les échanges avant et après le film permettent de mieux comprendre le film et d'approfondir les ressentis de chacun. »



Maxime Lapointe

Le Club Amici Lecture

À chacun son livre, à tous le plaisir de partager !

C'est à l'occasion de la Nuit de la lecture, en janvier 2025, avec la participation de Cesare Capitani, qu'a commencé à germer l'idée d'un club de lecture. Une idée qui a mûri jusqu'à sa concrétisation en 2026, répondant à l'envie exprimée par plusieurs adhérents de partager leurs découvertes littéraires. Il s'appuie sur la bibliothèque de l'association, accueillie dans un espace dédié de la médiathèque de Bussy-Saint-Georges.

Son principe est simple : autour d'un thème commun, chacun choisit librement son livre et partage un extrait qui l'a particulièrement touché, surpris ou intéressé.

Pas de lecture imposée ni de programme réservé aux grands classiques ! Romans, poésie, biographies, bandes dessinées, oeuvres d'hier et d'aujourd'hui : toutes les formes littéraires ont leur place.

La première saison explorait les villes et les campagnes italiennes. Cette année, de nouveaux thèmes rythment les rencontres.

Pour la première rencontre de cette nouvelle saison, le 19 octobre 2026, en écho à la conférence du 2 octobre, le club a poursuivi cette exploration avec le thème « Vie politique et vie quotidienne des Italiens pendant la Seconde Guerre mondiale ». Une quinzaine de participants se sont retrouvés autour de lectures passionnantes et passionnées, et ont nourri les échanges et les regards croisés sur cette période de l'histoire.

Une belle reprise placée sous le signe de la curiosité, de l'écoute et du plaisir de lire ensemble. Et si vous veniez écrire la suite de cette aventure avec nous ? Amoureux de l'Italie, passionnés de littérature ou simples curieux, chacun est invité à rejoindre cette aventure littéraire.



Rencontre du 19 octobre 2026.



La Nuit de la lecture, janvier 2025.



Cesare Capitani au lycée MLK, rencontre-lecture avec les Amici.



Le 1er club de lecture des Amici.

Les Amici à la Madeleine : rendez-vous avec les grands classiques !

Le vendredi 16 octobre, les Amici ont vécu une magnifique parenthèse musicale à l'église de la Madeleine, à Paris. Dans ce cadre majestueux, où sculptures monumentales, colonnes et dorures composent un décor exceptionnel, les musiciens de l'orchestre Les Violons de France ont offert au public un voyage à travers quelques-uns des plus grands chefs-d'œuvre de la musique classique.

Au cœur du programme, Les Quatre Saisons d'Antonio Vivaldi, interprétées dans leur intégralité, ont fait résonner toute la virtuosité et l'émotion du compositeur vénitien. Le voyage musical a également inclus le célèbre Canon de Johann Pachelbel, l'Ave Maria de Franz Schubert et Une petite musique de nuit de Wolfgang Amadeus Mozart.

Pendant plus d'une heure, les mélodies ont dialogué avec la beauté du lieu, créant une atmosphère particulièrement saisissante.

Une soirée où la musique, le patrimoine et le plaisir d'être ensemble se sont harmonieusement rencontrés. Un très bon souvenir partagé entre Amici.





Les Amici réunis à la Madeleine.

PROSSIMAMENTE

LUNDI 2 NOVEMBRE · 19 H–20 H

Mafia d’hier et d’aujourd’hui





Une rencontre pour mieux comprendre les mécanismes, les réseaux et les évolutions de la mafia italienne.

Conférencier : Fabrice Rizzoli, politologue, enseignant-chercheur à Sciences Po, auteur de Quand les mafias pillent la planète, est cofondateur et président de Crim’HALT.

À l’issue de la rencontre, Fabrice Rizzoli dédicacera son livre.
Vente sur place : règlement uniquement en espèces ou par chèque.

Studio 31, Chessy · Conférence gratuite

LUNDI 2 NOVEMBRE · ACCUEIL 20 H · FILM 20 H 30

Serata Cinema — Francesca et Giovanni



Après la conférence, la Serata Italiana propose en version originale sous-titrée l’histoire de Francesca Morvillo et Giovanni Falcone, un couple uni par l’amour et son engagement contre la mafia.

Synopsis : Sicile, 1979. Francesca Morvillo rencontre le juge Falcone. Elle-même est magistrate et défend les mineurs recrutés par la Mafia, militant pour leur offrir un avenir hors de la pègre. Falcone fait partie d’un pool anti-mafia. Ils sont connus pour leur détermination. Pendant 10 ans, ils œuvrent ensemble pour libérer Palerme de la Cosa Nostra. Jusqu’en 1992, où ils succombent à un attentat… L’histoire d’un grand amour dans une Sicile tourmentée par la Mafia.

Studio 31, Chessy · Film en VOST



MERCREDI 18 NOVEMBRE · 18 H·20 H

Le Club Amici Lecture

Rendez-vous avec La Divine Comédie

À œuvre exceptionnelle, intervenant exceptionnel !

Cesare Capitani sera à nos côtés pour nous faire découvrir les secrets de La Divine Comédie, cette œuvre fondatrice qui a contribué à façonner la langue italienne moderne.

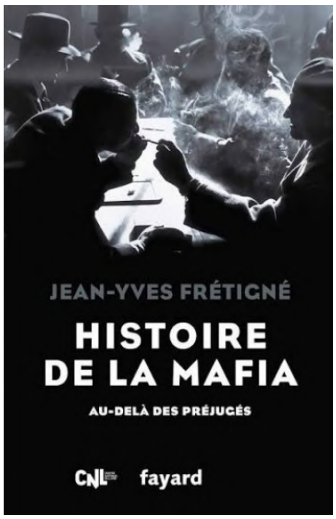
Et si nous partions sur les traces de Dante ? Le Club Amici Lecture nous invite à redécouvrir La Divine Comédie, chef-d’œuvre de la littérature italienne. De l’Enfer au Purgatoire, jusqu’au Paradis, Dante nous entraîne dans un voyage où se croisent poésie, histoire, philosophie et questions humaines universelles. Plus de sept siècles après sa création, cette œuvre continue de nous émouvoir et de nourrir notre imaginaire. Une belle occasion de partager impressions et découvertes dans l’atmosphère chaleureuse de notre club.

Lieu : Résidence Montana, Bussy-Saint-Georges

PROSSIMAMENTE

VENDREDI 20 NOVEMBRE · 19 H 30–21 H 30

Histoire de la mafia : au-delà des préjugés



Films, séries, romans : la mafia fascine autant qu'elle inquiète. Mais derrière les images du cinéma et le folklore des « hommes d'honneur », que sait-on vraiment de Cosa nostra ?

Cette conférence-débat propose de dépasser les préjugés, de retracer la naissance et les mécanismes de la mafia et de mettre en lumière celles et ceux qui l'ont combattue. Un échange avec le public suivra.

Conférencier : Jean-Yves Frétigné, maître de conférences en histoire contemporaine à l'université de Rouen Normandie, spécialiste de l'Italie et auteur de Histoire de la mafia. Au-delà des préjugés (Fayard).

À l'issue de la conférence-débat, Jean-Yves Frétigné dédicacera son livre.

Vente sur place : règlement uniquement en espèces ou par chèque.

Médiathèque de Bussy-Saint-Georges

Adhérents 5 € · Non-adhérents 8 €
Gratuit pour les scolaires · Réservation obligatoire

GENERAZIONI ITALIA

Quand l'italien relie les générations !

Amici d'Italia est pleinement partenaire de ce projet éducatif réunissant collégiens et lycéens autour de la langue, des arts et de la culture italienne.

Premier temps fort en novembre : « L'art contre la mafia ». Des élèves de collèges et lycées assisteront à la projection du film Francesca e Giovanni, suivie d'un échange avec Fabrice Rizzoli. Ce sera également l'occasion d'inaugurer il Muro della legalità, créé par les élèves.

À découvrir dans un dossier spécial de la prochaine Gazzetta !

À noter dès maintenant



Dimanche 6 décembre 2026

Il pranzo di Natale degli Amici

Bloquez vos agendas pour notre traditionnel repas de Noël, exclusivement réservé aux adhérents d'Amici d'Italia.

Un moment de convivialité et de partage pour célébrer ensemble les fêtes de fin d'année, dans la plus belle tradition des Amici.

Les informations pratiques vous seront communiquées prochainement.

